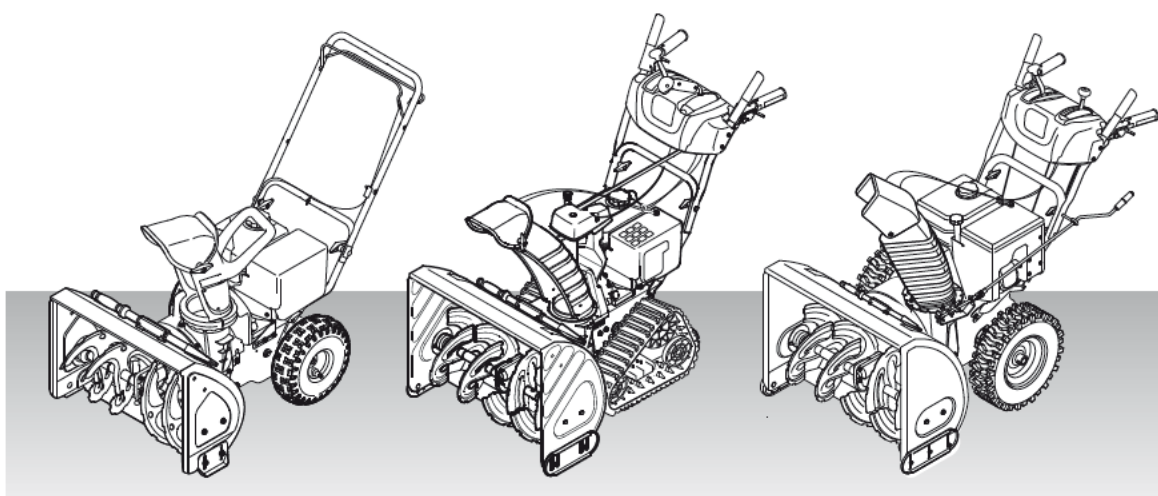
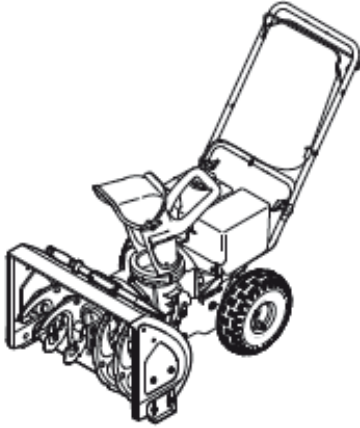


СНЕЖНА ФРЕЗА

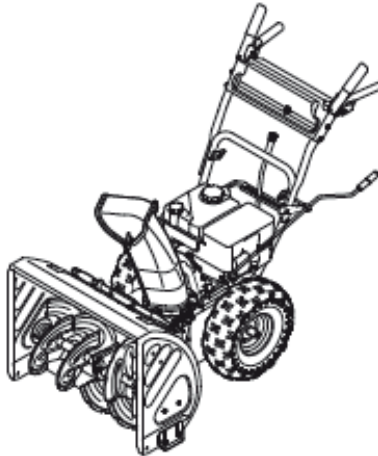


Инструкция за експлоатация
Превод от оригиналната инструкция

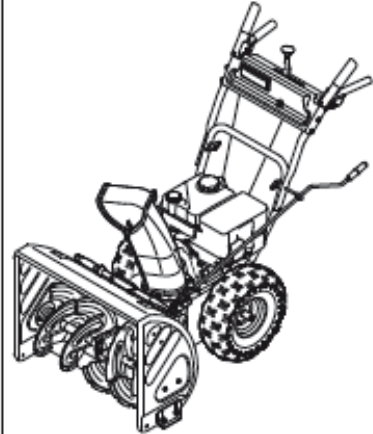
Typ 1



Typ 2



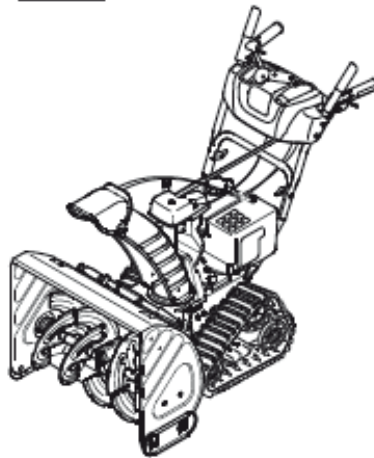
Typ 3



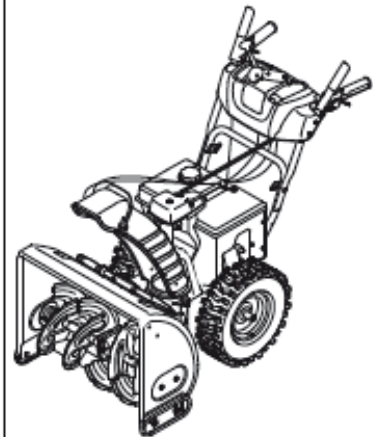
Typ 4



Typ 5

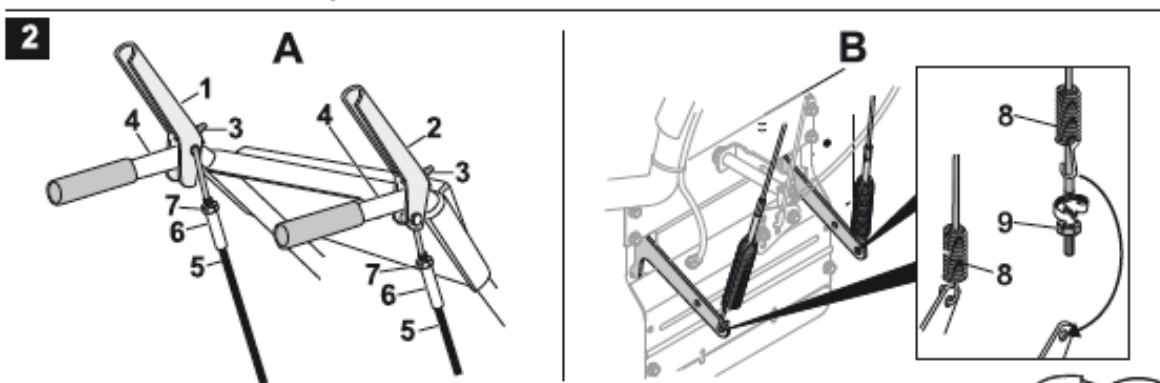
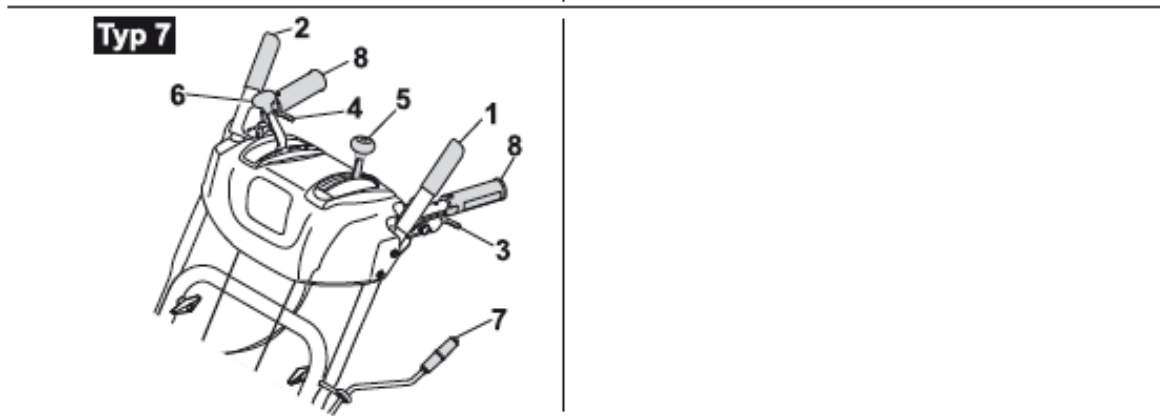
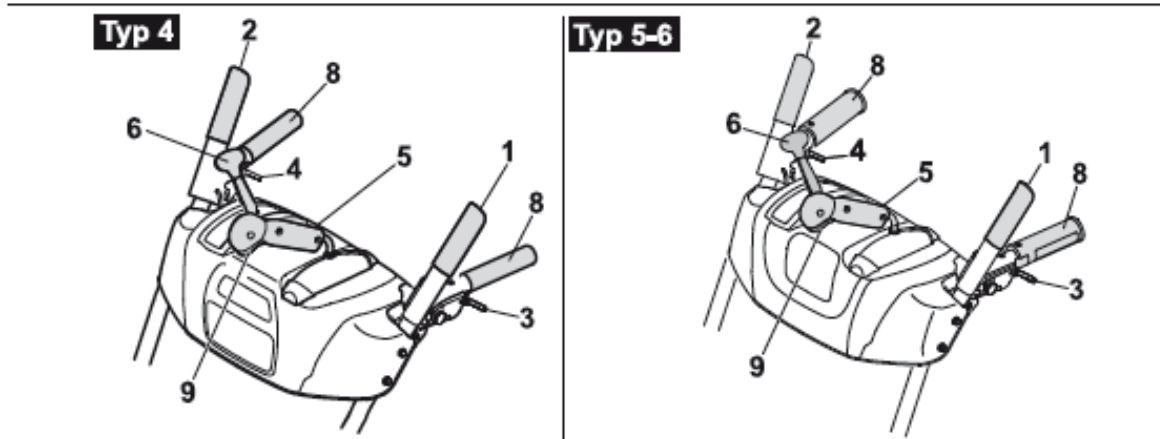
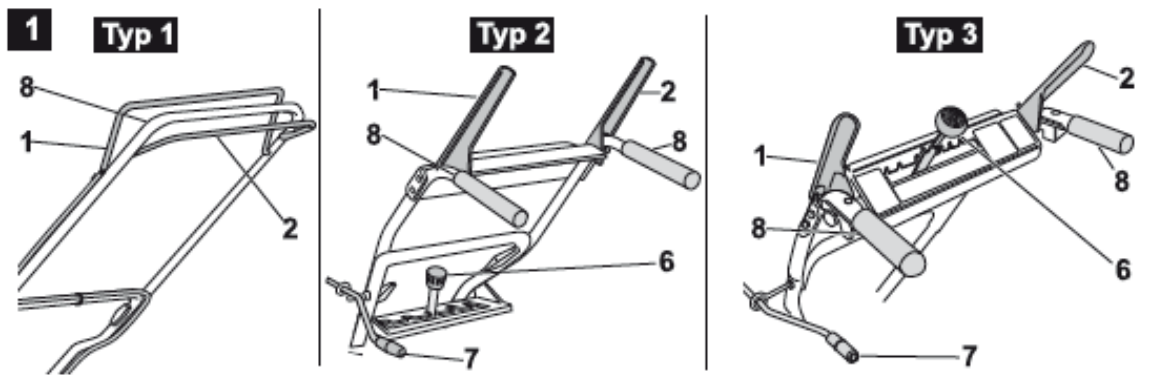


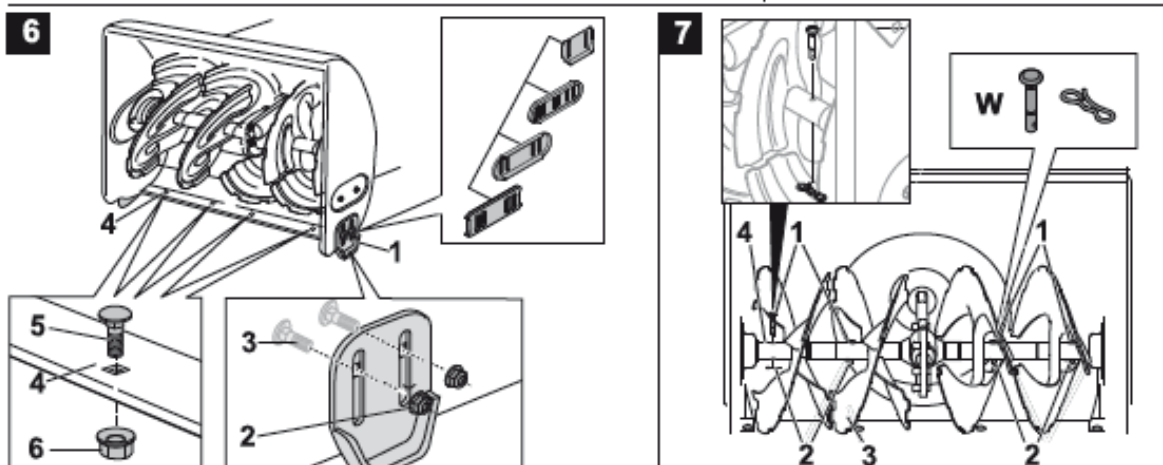
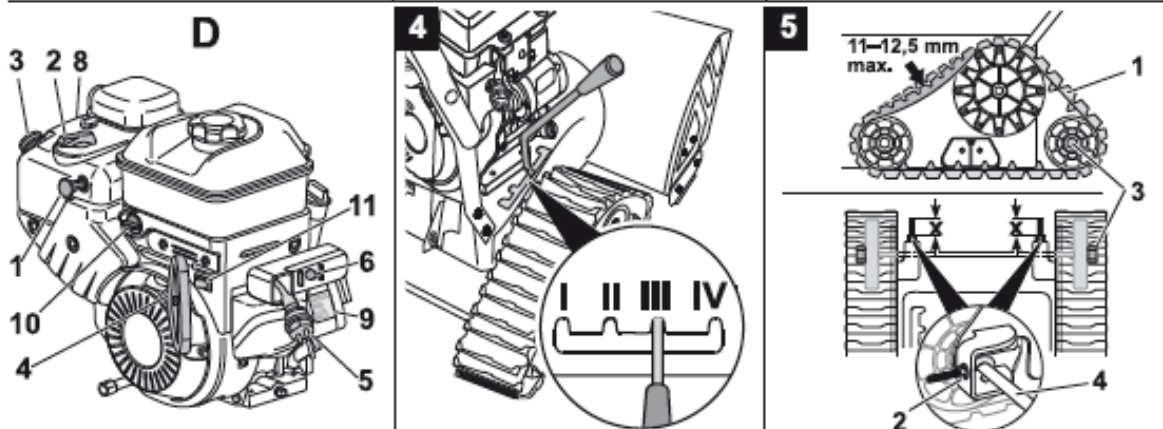
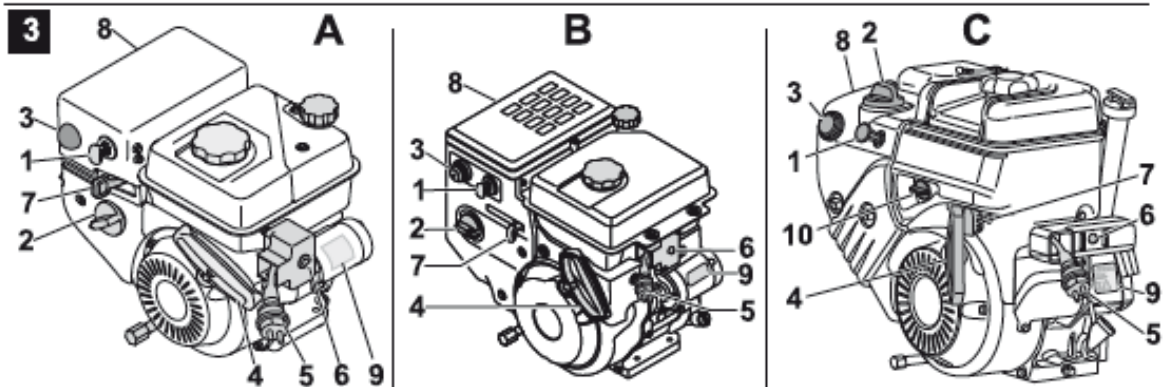
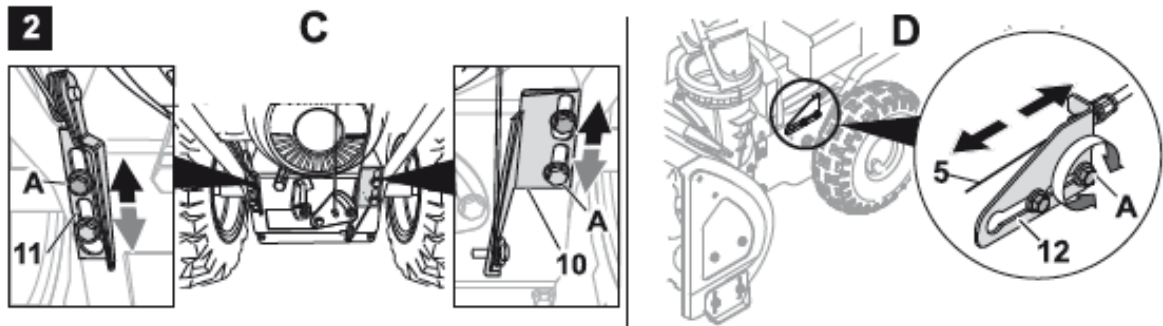
Typ 6

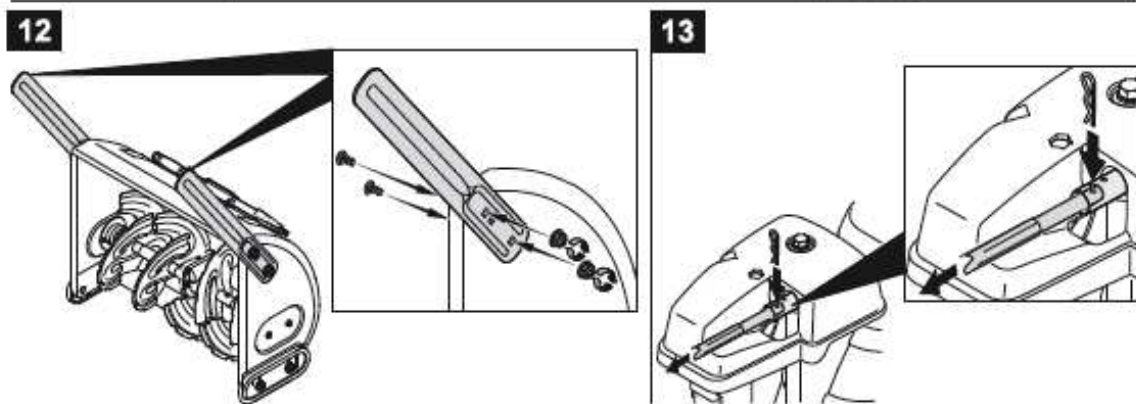
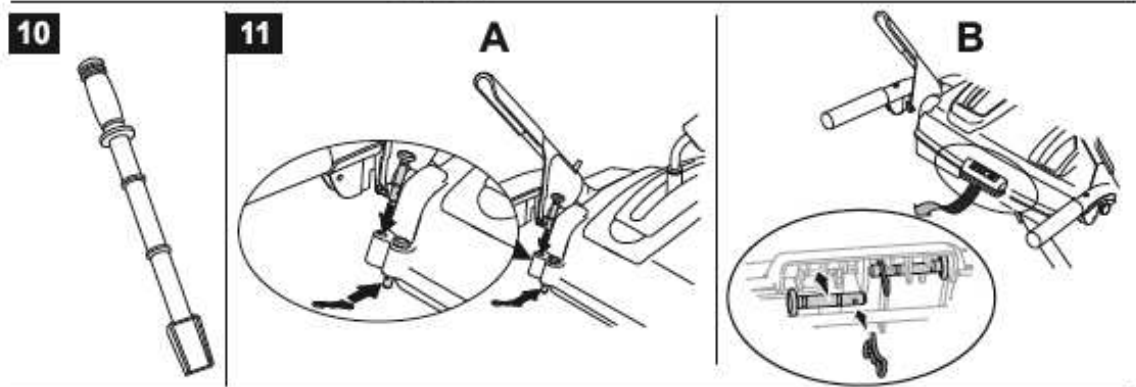
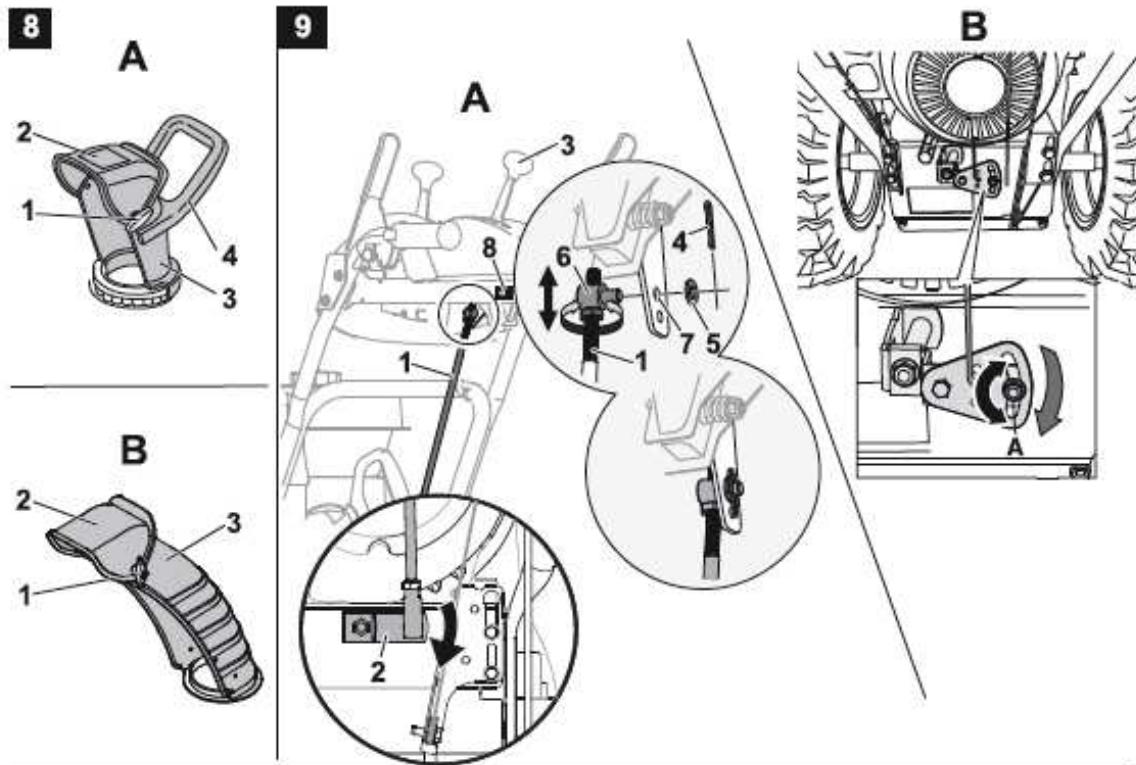


Typ 7









Съдържание

- За вашата безопасност
- Разопаковане и монтиране
- Преди първа употреба
- Настройки преди употреба
- Работа с машината
- Транспорт
- Поддържка
- Прибиране на уреда за съхранение.
- Гаранция
- Информация за двигателя
- Помощ при неизправности

Информация на табелката

Тази информация е много важна за последваща идентификация на уреда за поръчка на резервни части и сервизно обслужване. Ще намерите табелката в близост до двигателя. Нанесете всички данни от табелката в следните полета.

Това както и друга информация за уреда, може да намерите в декларацията за съответствие, която е прикрепена към оригиналната инструкция. В тези инструкции ще намерите различни модели. Моделите са означени от Тип 1 до Тип 7 (вижте изображението на предната корица).

Графичните данни може да се различават в детайли от закупеният от Вас уред.



За вашата безопасност Правилно използване на машината

Тази машина е предназначена за работа единствено:

- Като снегорин за почистване на сняг на твърди пътища, зоните около къщата, площадки и др.
- В съответствие с дадените в настоящето ръководство за експлоатация указания

за безопасност.

Използването на снегорина за други цели се счита като използване не по предназначение. То води до отпадане на гаранцията и производителят не носи никаква отговорност. Потребителят поема цялата отговорност за нараняване и/или нанасяне на щети на трети лица и тяхната собственост.

Правенето на изменения в конструкцията на машината по собствена инициатива освобождава производителя от всякаква отговорност за възникналите в резултата на това повреди и/или наранявания.

Общи указания за безопасност

Преди да пристъпите към работа с машината за първи път, прочетете внимателно настоящето ръководство за експлоатация. Следвайте стриктно дадените в него указания. Запазете ръководството на сигурно място за проверки в бъдеще или при промяна на собствеността.

Не се разрешава работа с машината на лица под 16г. (в законодателствата на някои държави тази възраст може да бъде друга).

Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, освен ако не са контролирани или инструктирани за начина на използване на машината от лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да сте сигурни, че не си играят с машината. Не допускайте навлизането на хора и особено на деца и домашни животни в зоната на работа. Спазвайте локалното законодателство при работа с машината на обществени места (площади,

пътища, улици, пътеки и др.)
Забранява се превозването на хора с машината.

Експлоатация на машината се допуска само при пълна техническа изправност. Използвайте уреда само с предписаните от производителя указания и данни. Никога не променяйте настройките на двигателя зададени от производителя.

При работа с машината носете ръкавици, антифони, предпазни очила, подходящо зимно облекло и затворени зимни обувки с твърди и устойчиви срещу подхлъзване подметки. Никога не зареждайте машината с гориво в затворено помещение или когато двигателят работи или е още горещ. За избягване на травми, не се доближавайте до нагорещените или движещи се части на машината. Спрете двигателя, извадете контактния ключ и запалителната свещ, винаги когато:

- Не работите с уреда.
- Оставете уреда без надзор или
- Извършвате операция по почистване, поддържане или регулиране на машината.

Преди да приберете машината в затворено помещение, изчакайте двигателят да изстине. Съхранявайте машината и горивото на сигурно място

- далече от източници на топлина, огън, искри и др.,
- недостъпно за деца.

Резервните части и аксесоарите трябва да отговарят на изискванията на производителя. Използвайте само оригинални резервни части или тези които са препоръчани от производителя. Сменете повредените ауспук, резервоар и капачка на резервоар. Оставайте машината за ремонт само в специализиран сервиз.

Инструкции за безопасност

Фиг. 1

С цел осигуряване на личната ви безопасност, на машината са монтирани някои предпазни елементи. Никога не ги сваляйте или видоизменяйте.

Лост на съединителя (1) (тип 1)

Когато потребителя отпусне скобата, ротора спира. При тип 1 машината спира.

Лост за задвижване на ротора (1) (тип 2 до тип 7)

Ротора се изключва когато потребителя отпусне този лост. Този лост в натиснато състояние може да се фиксира (по избор тип 3 до 7), ако потребителя натисне и задържи лоста за задвижване (2). Ако потребителя отпусне лост (2) и двата лоста се връщат назад; Ротора и механизма за предвижване спират едновременно.

Лост или скоба за механизма за предвижване (2) (тип 1 от до 7)

Механизма за предвижване се изключва, ако потребителя отпусне този лост.

Защитна решетка за тръбата за изхвърляне на сняг

Защитната решетка възпрепятства бъркането с ръка в тръбата за изхвърляне на сняг

Клапа на тръбата за изхвърляне на сняг

Фиг. 8

Клапа на тръбата за изхвърляне на сняг (2) защитава потребителя от травми при изхвърлени предмети.

Символи на машината

На различни места по машината може да намерите символи и пиктограми, свързани с безопасността и заострящи вашето внимание. Тези символи имат следното значение:



Внимание! Преди употреба, прочетете упътването!



Риск от изгаряне! Пазете се от нагорещените части на машината.



Носете предпазни очила и антифони!



Дръжте околните далеч от опасната зона при работа.



Опасност от нараняване от изхвърлен сняг или твърди предмети.



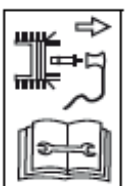
Съществува риск от нараняване от въртящите се части на машината. Дръжте ръцете и краката си далече от тях. Изчакайте докато всички въртящи части спрат да се движат.



Почиствайте само с почистващ инструмент.



Опасност от експлозия! Максималното налягане на гумите от 1,4 бар/ 20 PSI никога да не бъде надвишавано.



Преди всяка работа като например почистване, корекции, проверки и др. изключете уреда и извадете запалителната свещ!

Дръжте символите на уреда винаги в четливо състояние.

Символи в инструкцията

В това ръководство се използват символи, за да покажат опасностите, или важна информация. Ето обяснението на символите:

Опасност

Вие ще бъдете предупредени за опасностите, свързани с този уред и опасностите, които може да създаде за хората.

Внимание

Използва се, за да обозначи опасности свързани с описаната дейност с възможност за възникване на повреда на уреда.

Забележка

Показва важни съвети и информация.

Разопаковане и монтаж на машината

Монтажа на уреда е илюстриран в края на упътването или в допълнителен лист.

i Изхвърляне на отпадъци

Изхвърлянето на опаковки, стари машини и т.н трябва да се извършва на специални места, съгласно местните разпоредби.

Преди първата употреба

⚠ Внимание!

Непременно проверете нивото на маслото. Ако е необходимо долейте подходящо моторно масло (виж ръководство за експлоатация на двигателя).

- (Тип 1 до Тип 7) Проверете предпазните елементи, елементи на управление и отнасящите се към тях, жила и лостове, както и всички винтове и съединения за повреда и ако е необходимо ги стегнете. Заменете повредените части преди да започнете работа.
- (Тип 1-4 и Тип 6-7) От транспортни съображения, налягането в гумите може да е по-високо. Проверете налягането и го регулирайте. Препоръчително налягане 1 бар.
- (Тип 2 до Тип 7) Проверете и регулирайте привода на ротора и механизма за задвижване. (виж „Техническо обслужване“).
- (Тип 3 до Тип 7) Проверете скоростния лост (виж „Техническо обслужване“).
- (Тип 1) Проверете съединителя (виж „Техническо обслужване“).

Настройки преди всяко ползване

⚠ Опасност от нараняване

Преди да извършите каквато и да е операция по машината:

- Спрете двигателя.
- Изчакайте, докато всички движещи се части спрат; двигателя трябва да

изстине.

- Извадете контактния ключ и лулата на свещта.

Регулиране на машината в зависимост от настилка и състоянието на снега.

Регулиране на работното положение (Машина с гумена верига)

Фиг. 4

- С помощта на лост (1) изберете подходящата позиция:
- Позиция I: При плътен, заледен сняг от горната страна. Ротора се притиска към настилка.
- Позиция II: При нормална снежна покривка.
- Позиция III: За работа при неравни повърхности, пътеки покрити с натроешн камък и чакъл
- Позиция IV: при транспорт на машината. Ротора се намира по-високо.

Регулиране на плъзгачите

Фиг. 6

- С помощта на плъзгачите (1) разстоянието между остъргващият нож (4) и терена може да се регулира по такъв начин, че никакви частици от повърхността на терена (камъчета и др.) да не попаднат в ротора.
- (Машини с гумена верига) Поставете регулиращия лост (Фиг. 4, поз. 1) в позиция II.
- Разхлабете гайките (2) от двете страни на машината.
- Нагласете плъзгачите според конкретните работни условия:
- Ниско за неравни и недостатъчно твърди терени
- Високо за равни настилки.
- Затегнете здраво гайките (2), като внимавате, плъзгачите да лягат равномерно върху настилка.

Зареждане с гориво и проверка на маслото.

⚠ Опасност от експлозия и изгаряне

Зареждайте с гориво само на открито място и когато двигателя е спрял и изстинал. По време на

зареждането с гориво НЕ ПУШЕТЕ!

Никога не претъпявайте резервоара с гориво. Ако разлеете гориво, изчакайте да се изпари напълно, преди да стартирате двигателя.


Съхранявайте горивото само в специално предназначени за целта съдове. Не използвайте гориво E85. Спазвайте указанията посочени в ръководствата за експлоатация на двигателя.

- Проверка нивото на маслото, при нужда долейте (виж, "Експлоатация на двигателя").
- Заредете с гориво (за типа на горивото виж ръководството за „Експлоатация на двигателя“), затворете добре капачката на резервоара и избършете остатъците от разлятото гориво внимателно.

Работа с машина

⚠ Опасност от нараняване!

Внимавайте други хора и особено деца и домашни животни да не навлязат в работната зона. Работете с машината само, когато тя е в отлично, изправно техническо състояние. Винаги стойте на безопасно разстояние от въртящите се части на машината. Преди да пристъпите към работа, прегледайте внимателно работната зона и отстранете от нея всички твърди предмети, които могат да бъдат захванати и изхвърлени от машината. Работете само при достатъчна осветеност на зоната. По време на работата ходете с бавна и устойчива походка, особено когато работите по неравни, нестабилни повърхности и когато се движите назад. Регулирайте височината на ротора така, че да не захваща твърди предмети по настилка (например – камъни), които да бъдат отхвърлени в следствие от машината.

 **Опасност от задушаване с въглероден окис.**

Работете с машината само на открито.

 **Опасност от пожар**

Поддържайте двигателя и ауспуха чисти, както от мръсотия така и от изтичащо масло.

 **Внимание**

Възможни щети по уреда

- Ако машината захапне чуждо тяло (например камъни) или почувствате ненормално повишени вибрации, спрете я и проверете за евентуални повреди.

Отстранете всички повреди по машината преди да продължите работа.

- Уреда трябва да е в отлично състояние. Преди всяка работа, правете винаги проверка.
- Проверете предпазните елементи, елементи на управление и отнасящите се към тях, жила и лостове, както и всички винтове и съединения за повреда и ако е необходимо ги стегнете. Заменете повредените части преди да започнете работа.
- Преди да започнете работа, оставете двигателя да загрее.
- След приключване на работа с машината, изчакайте двигателя да поработи още няколко минути, за да се отстрани попадналата по машината влага.

 **Време за работа**

Вземете предвид държавните/ местните предписания за времето в което може да ползвате машината (ако е необходимо се свържете с местните власти).

 **Позициониране**

За да определите положението на детайлите на машината (ляво, дясно), винаги използвайте за опорна точка скоростния лост с лице посока на работата.

Стартирайте двигателя

Фиг. 3

 **Опасност**

Преди стартиране отпуснете лоста за ротора и лоста за задвижване. Фиг. 1, (поз. 1 и 2).

 **Забележка**

Някои модели нямат лост за газта и оборотите се определят автоматично. Двигателя винаги работи при оптимални обороти.


- Проверете наличието на бензин и масло, ако е нужно долейте (виж „Експлоатация на двигател“).


Стартиране с ръчен стартер

- Поставете крана за горивото (10), ако го има, в положение „ON/OPEN“.

- Поставете лулата (8) на запалителната свещ.

- Ако има лост за газта (7), го поставете на

позиция „ /FAST“. При уреди без лост за газта, поставете лоста за спиране на двигателя на позиция (11) „ON“.

- Поставете смукача (2) при студен старт на позиции  /ON/СНОКЕ“.

- Поставете контактния ключ (1) в гнездото, без да го завъртате.

- Натиснете един път бутона за подкачване на гориво (3), при студен старт 2 до 7 пъти

(зависимост от типа на двигателя – виж „Експлоатация на двигателя“).

- Издърпайте бавно стартерното въже (4), докато усетите съпротивление, а след това бързо и рязко. Стартерното въже не трябва да се отпуска бързо, а бавно докато се върне в изходно положение.
- Когато двигателя започне да работи, върнете смукача (2) постепенно в положение, “RUN/OFF/↑↑”.

Стартиране с електростартер (опция)

 **Опасност от токов удар**

Когато вали не използвайте електрическия стартер. Уверете се, че захранващата мрежа е снабдена с предпазител срещу късо съединение. Ако е необходимо поставете подходящ предпазител, като за целта се обърнете към квалифициран електротехник. За включването на стартера към електрическата мрежа използвайте само изправен удължителен кабел (който не е включен в продуктова опаковка), предназначен за използване на открито, надеждно защитен срещу проникване на влага.

Например при дължина на кабела не повече от 50м.:

- H07RN-F 3x1,5 mm² при температури до -25mm °C

- H07BQ-F3x1,5 mm² при температури до -40 °C.

Преди всяко стартиране на двигателя проверявайте удължителния кабел, както и конектора на двигателя за повреди.

Повредените части да бъдат заменени веднага от квалифициран електротехник. Никога не започвайте работа с електростартера, ако има повредени части.


 **Внимание**

Неправилното свързване на електростартера може да доведе до повреда по машината и щети по заобикалящата я среда. Уверете се, че електрическата мрежа :
- Работи при 220-230 V и 50 Hz, съгласно данните посочените на табелката на машината (Фиг. 3, поз. 9).
- Има подходящ предпазител (най-малко 10 A).



- Поставете спирателния кран (10), в случай, че го има, на позиция „ON/OPEN“.

- Сложете лулата (8) на запалителната свещ.

- Поставете лоста за подаване на газ (7), ако има такъв, в позиция

„ /FAST“.

При уреди, които нямат лост, поставете изключвателя на двигателя (11) в позиция „ON“.

- Поставете запалителния ключ (1) в гнездото, но не го завъртайте.
- Свържете удължителния кабел първо към щепсела (5), и тогава към електрическата мрежа.
- При стартиране на студен двигател поставете лоста на смукача (2) в позиция „ON/CHOKE“.
- Натиснете един път бутона на гориво подкачащата помпа (3), при студен двигател 2 до 7 пъти (според модела – виж упътването за „Експлоатация на двигателя“).
- Натиснете стартер бутона (6) достатъчно дълго (макс. 5 сек.), докато двигателя стартира. За повторен опит за стартиране, изчакайте най-малко 30 сек.
- Когато двигателя започне да работи, върнете постепенно смукача (2) в позиция „“.
- Извадете удължителния кабел първо от мрежата и след това от електростартера.

Спиране на двигателя

Фиг. 3

- За да избегнете повреди по машината или проблеми при следващо стартиране, дължащи се на останала по нея влага, оставете двигателя да поработи няколко минути.
- Поставете лоста за подаване на газ (7), ако има такъв, на позиция



При уреди които нямат такъв лост, поставете изключвателя на двигателя (11) в позиция „OFF“.

- Издърпайте контактния ключ (1).
- Спирателния кран (10), ако има наличен, поставете на позиция „OFF/CLOSE“.


Включване на предавки (тип 2 до тип 7)

Фиг. 1



Внимание

Освободете лостовете (1 и 2), преди да сте избрали желаната от вас скорост.

- Изберете желаната от вас скорост на движение с помощта на лоста (6):
 - Напред: „1“ (бавно) до „5“/„6“ (бързо)
 - Назад: „R/R1“ (бавно) и „R /R2“ (бързо).

Посока и разстояние на изхвърляне на снега

Фиг. 8



Опасност от нараняване

Регулирайте дефлектора (2) на тръбата за изхвърляне на сняг (3) не по посока на хора, животни, прозорци, автомобили и врати.

Определяне на посоката на изхвърляне

Тип 1

- Завъртете тръбата (3) с дръжката за изхвърляне (4) в желаната посока.

Забележка:

Не използвайте дръжката (4) за повдигане на уреда.

Тип 2, Тип 3, Тип 7

- Чрез въртене на манивелата (Фиг.1, поз. 7) поставете тръбата за изхвърляне (3) в желаната посока.

Тип 4 до Тип 6

- Завъртете тръбата за изхвърляне (3):
 - Натиснете бутона (Фиг. 1, поз. 9) като едновременно движете лоста (Фиг. 1, поз. 5) на ляво или на дясно.

Определяне на разстоянието на изхвърляне на снега

С промяна на ъгъла на дефлектора (2), се определя височината и разстоянието, на която ще бъде изхвърлен снега.

- Уреди с монтиран 2/4 ходов лост (тип 4 до тип 7) :
 - Натиснете лоста напред (Фиг. 1, поз. 5), за да поставите дефлектора (2) по-високо и обратно.
- При уреди с монтиран 2/4 ходов лост (тип 1-3):
 - Разхлабете перчатката (1) нагласете дефлектора (2) в желаното положение.

Работа с уреда

Тип 1

Фиг. 1

- Регулирайте тръбата (виж „Посока на изхвърляне и разстояние на изхвърляне“).
- Запалете двигателя (виж „Стартиране на двигател“).
- Притиснете лоста (1) и задръжте; Роторът и турбината за сняг се задвижват.
- Натиснете изцяло лоста за включване на ход (2) и го задръжте; Машината се придвижва напред.
- За да изхвърлите снега натиснете здраво двата лоста (1, 2) към ръкохватката (8) и задръжте в тази позиция.

Тип 2 до Тип 7

Фиг. 1

- Регулирайте тръбата (виж „Посока на изхвърляне и разстояние на изхвърляне“).
- Стартирайте двигателя (виж „Стартиране на двигател“).
- При отпуснати лостове (1 и 2) с помощта на лоста за скорости (6) изберете желаното предавка напред.
- Притиснете лоста за включване на ротора (1) и го задръжте надолу; Роторът и турбината за сняг се задвижват.
- Притиснете лоста за включване на ход (2) и го задръжте; Машината тръгва и започва да чисти снега. Докато държите притиснат този лост (опция за тип 3 до 7), лостът за включване на ротора (1) ще остане във включено положение и может да не го държите повече.
- Ако искате да превключите скоростите, първо трябва да отпуснете лост (2) за включване на хода и след това преместете лоста (6) в желаната позиция.



Забележка:

На някои модели са монтирани допълнителни лостове (3 и 4) за свободен ход. С тяхна помощ може по-лесно да управлявате машината:

- На дясно: натиснете десния лост (4)
- На ляво: левият лост (3).

Работа по наклонени терени

Опасност от нараняване при преобръщане на машината

Работете бавно и внимателно, особено когато променяте посоката на движение на работа.

Работете винаги по или срещу наклона, никога напърно. Внимавайте за появата на препятствия, не работете по ръбовете на стръмнини. Не използвайте машината по наклони по-големи от 20 %.

Съвети за снегочистване

- Почистете веднага след падането на снега; по-късно снега може да замръзне и прави работата по-трудна.
- Ако е възможно, чистете снега по посока на вятъра.
- Чистете снега така, че следите от почищения сняг да се припокриват.

Запушване на ротора или отстраняване запушването на тръбата за изхвърляне на сняг.

Опасност от нараняване

Преди да извършите каквато и да е операция по машината:

- Спрете двигателя.
- Изчакайте, докато всички движещи се части спрат; двигателя трябва да изстине.
- Извадете контактния ключ и свалете лулата на запалителната та свещ.

- Почистете с инструмент за а почистване (Фиг. 10 – в зависимост от модела на уреда) или с лопатка.

Ръкохватки с подгръване (опция в зависимост от модела)

Фиг. 9

Превключвателя (8) е на арматурното табло:

- I/ON = включено
- 0/OFF = изключено

След приключване на работа, превключете на OFF.

Забележка:

Ръкохватки с подгръване не заместват

ръкавиците.

Осветление (в зависимост от модела)

- Фара свети при работещ двигател.

Странични приспособления „Drift Cutters“ (в зависимост от модела).

Фиг.12

- Улеснява работата при условията на необичайно дълбок сняг.

Вериги за сняг (опция)

При работа при екстремни условия може да закупите от специализирани магазини, вериги за сняг и да ги монтирате на колелата.

Транспорт

Преместване

За маневриране /за къси разстояния.

- Стартирайте машината.
- Изберете ход напред или назад.
- Притиснете лоста за движение към ръкохватката и го дръжте в това положение.
- Направлявайте машината внимателно.

Транспортиране на машината без да работи, но на собствен ход

Опасност от нараняване

Преди да транспортирате машината

- Изключете двигателя.
- Изчакайте, докато всички движещи части останат неподвижни; и пълното охлаждане на двигателя.
- Извадете контактния ключ и свалете лулата от запалителната свещ.

Внимание

Повреди при транспорт

- Транспортното средство (например кола, рампа) трябва да се използват внимателно и по предназначение (виж урътването).
- Машината трябва да се транспортира само с празен резервоар.
- Трябва да бъде поставен в хоризонтално положение.
- Укрепете добре машината срещу преместване и преобръщане.

Техническо обслужване

Опасност от нараняване

Преди работа с тази машина

- Изключете двигателя.
- Изчакайте, докато всички движещи части останат неподвижни; двигателя трябва да изстине.
- Извадете контактния ключ и свалете лулата от запалителната свещ.

Забележка

Спазвайте инструкциите за поддръжка в ръководството за експлоатация на двигателя.

План на техническото обслужване

Един път в сезон:

Машината трябва да бъде закарана в специализиран за целта сервис.

Преди всяка употреба:

Проверете маслото, при нужда долейте. Проверете в какво състояние се намират всички укрепителни елементи и ако е необходимо ги дозатегнете. Проверете състоянието на предпазните елементи. При уреди с електростартер : Проверете състоянието на кабела и съединителния щекер.

Операция по техническото обслужване	След приключване на работа	25 ч	50 ч	100 ч	След сезона	При нужда
Почистване на ротора, корпуса на ротора и тръбата за изхвърляне на сняг	●					
Смяна на масло ³⁾¹⁾			● ⁴⁾			
Смазване на движещите и въртящите се части					●	●
Почистване на запалителната свещ ¹⁾		●				
Смяна на запалителната свещ ²⁾					●	
Проверка на налягането на гумите, при нужда донапомпване					●	●
Почистване на системата за въздушно охлаждане и ауспуховата система ¹⁾	●					●
Смазване задвижващия вал при тип 3 до тип 9 ²⁾		●				
Проверка на положението на зацепване, регулиране при необходимост						●
Проверка на карбуратора ²⁾						●
Проверка на остъргващия нож, смяна при необходимост						●
Проверка на плъзгачите, замяна на износените						●
Проверка на верига, замяна на дефектната верига. ²⁾						●
Смяна на капачката на резервоара						●
Подмяна на ауспуха ²⁾						●

1) Виж „Ръководството за експлоатация на двигателя“

2) Тези операции трябва да се извършат в специален сервиз

3) Първата смяна на маслото се прави на 5 мото часа

4) При тежки условия на работа или висока температура, маслото да се сменя на 25 мото часа.

Техническо обслужване



Внимание

Възможни повреди на уреда
За смяна на части, използвайте само оригинални резервни части.

Внимание

Замърсяване на околната среда от моторно масло
При смяна на маслото предайте отработеното масло на специално създадените за това места.

Почистване на уреда



Внимание

Забранява се миенето на уреда с водоструйка.

- Поставете уреда на твърда, равна и хоризонтална площадка.
- Отстранете всички попаднали по нея нечистотии.
- През тръбата за изхвърляне на сняг измиете уреда с вода и оставете да изсъхне.
- Почистете двигателя с кърпа и четка.

Смазване

Всички движещи се и въртящи части трябва да бъдат смазани с масло.

Проверка на налягането на гумите



Внимание

Опасност от експлозия!
Налягането в гумите никога не трябва да надвишава 1,4 бар/ 20 PSI

Препоръчително налягане: 1,0 бар.

Съединител за шнека проверка и настройки

Фиг. 2А

- Пуснете ръчката на съединителя (1). Жилото за съединителя (5) не трябва да бъде хлабаво, нито да е твърде стегнато. Регулирайте при необходимост (виж „Регулиране на жилото”).

- Ръчката на съединителя (1) трябва да може да се натисне по всяко време. В противен случай жилото на съединителя е много натегнато и следва да се разхлаби (виж „Регулиране на жилото”).

Допълнителни проверки:
(виж „Работа с машината”)

- При работа на двигателя



(„R”) включете ротора за 10 секунди.

- Пуснете ръчката за включване на ротора, той не трябва да се върти повече.

Регулиране на лоста за задвижване (тип 2 до тип 7)

Фиг. 1

- (Машина с гумена верига)
Поставете лоста на (Фиг. 4, поз. 1) в положение IV (транспорт).
- Поставете лоста на скоростта (6) в позиция за най-бързо движение напред (най-горната фигура).
- При свободен лост (2) бутнете уреда напред.
- Докато бутате машината, преместете лоста (6) в позиция „R” /R2” най-бързо движение назад и след това, в позиция за най-бързо движение напред.
- Ако по време на тези операции усетите повишаване на съпротивлението, то трябва да отпуснете жилото (виж Регулиране на жилото”).
- Докато бутате уреда натиснете лоста (2).
Ходовите колела, респективно гумената верига, трябва да блокират. Ако това не стане, натегнете жилото (виж “Регулиране на жилото”).
- Ако настройката все още не е правилна, повторете процеса.

Регулиране на жилото

Тип 1

Фиг. 2D

- За жило за задвижване на ротора с монтажна плочка (12).

Натягане: Освободете гайката (А), избутайте назад регулиращия винт и отново затегнете гайката (А).

Отпускане: Освободете гайката (А), избутайте регулиращия болт напред и затегнете гайката (А).

Тип 2 до Тип 7

Фиг. 2А

- За жило за задвижване с регулираща втулка (6):
 - Натягане: разхлабете гайката (7) и завийте втулката (6).
 - Отпускане: Отвинтете втулката (6) затегнете гайката (7).

Фиг.2В

- За жило за задвижване с пружина (8):
 - Преди регулировката е необходимо да я откачим и след това да я закачим отново. Жилото е регулирано правилно, ако пружината при закачване се разтяга на 2 до 3 см.
 - Натягане: Завийте стопорната гайка (9) на горе
 - Охлабване: Завийте стопорната гайка (9) на долу.

Фиг.2С

- За съединителни жила с регулираща планка за ходови части (10) или червячен привод (11):
 - Натягане: Отвийте винт (А) в зависимост от конструкцията на регулиращата планка, избутайте надолу и затегнете винт (А) отново.
 - Охлабване: Отвийте винт (А) в зависимост от конструкцията на регулиращата планка, избутайте на горе винт (А) и затегнете отново.

Регулиране на лоста за промяна на скоростта на движение (Тип 3 до тип 7)

Уред с лост за превключване

Фиг. 9А

- Свалете шплента (4) и шайбата (5), извадете гайката (6) от гнездото (7).
- Натиснете вилката (2) надолу, и поставете лоста (3) в позиция „6“.
- Завъртете гайката (6), по такъв начин, че тя да влезе в гнездото (7).
- Фиксирайте го в това положение с помощта на шплента и гайката.

Уреди с превключващо жило

Фиг. 9 В

- Поставете превключващия лост на най-бърза предна скорост.
- Отвийте винт (А) и натиснете държача надолу докато жилото се опъне.
- Затегнете винт (А) отново.
- Проверете правилните настройки.

Забележка:

Настройките са необходими, в случай, че не може да се превключи на най-високата скорост (напред или назад).

Регулиране на гумената верига тип caterpillar (Уреди с гумена верига)

Забележка

Тази дейност трябва да се извършва само в специализиран сервиз.

Фиг. 5

Гумената верига (1) е добре регулирана, ако при натиск провисва 10-12.5 мм (при натиск от 4.5 - 6.5 кг).

Ако провисването е по-голямо или по-малко, веригата се нуждае от регулиране:

- Поставете машината на надеждна, хоризонтална основа.
- Разхлабете гайките (3) от двете страни на веригата.

- С помощта на гайка (2) регулирайте натягането на веригата:
- Натягане: завъртете гайката по часовниковата стрелка;
- Отпускане: завъртете гайката, обратно на часовниковата стрелка.
- Затегнете отново гайките (3) от двете страни на веригата.

Забележка

Регулирайте веригите, така че задната ос (4) да е усперодна на предната ос. По този начин дължината на резбите (x) на регулировъчните винтове трябва да бъде еднаква

Смяна на предпазен срезен щифт

Фиг. 7

Роторът (3) е закрепен към задвижващия вал (4) със срезен щифт (1) и шплет (2). Щифтовете са конструирани така, че да се скъсат (срежат), ако роторът се сблъска с твърд външен предмет. Щифтовете и шплентовете трябва да се заменят само с оригинални. Щифтовете и шплентовете за замяна при някои модели влизат в комплекта (част V).

- Махнете срязания щифт и шплет, почистете мястото на закрепване и смажете.
- Сложете нов щифт и шплет.

Забележка

В зависимост от модела резервните щифтове и шплентове могат да бъдат монтирани на арматурното табло (Фиг. 11).

Смяна на остъргващия нож

Забележка

В зависимост от модела плъзгачите трябва да бъдат предварително свалени (виж "Смяна на плъзгачите").

Фиг. 6

- Развийте болтовете (5) и гайките (6).
- Сменете остъргващия нож (4).
- Поставете новият остъргващ нож и го затегнете с помощта на болтовете и гайките.

Смяна на плъзгачите

Фиг. 6

- Развийте гайките (2) и винтовете (3).
- Свалете плъзгачите (1) от двете страни на корпуса.
- Регулирайте новите плъзгачи (виж "Регулиране на плъзгачи").


Регулировка на рейката за завъртане на тръбата за изхвърляне на сняг (тип 4 до тип 6)

Фиг. 13

При нужда, ако тръбата не се завърта напълно, може да измените настройката на рейката.

- Отстраняване на щифта
- Издърпайте рейката назад и я фиксирайте като поставете щифта във втората монтажна дупка.

Подготовка на уреда за продължително съхраняване

 **Опасност от експлозия дължаща се изпарението на бензиновите пари.**

Преди да приберете машината за продължително съхранение, изпразнете горивото от резервоара в подходящ за целта съд и на открито (виж „Експлоатация на двигател“).

Ако уреда не се използва повече от месец например след сезона:

- Подгответе двигателя (виж „Експлоатация на двигател“).
- Почистете уреда.
- За предпазване от ръжда намажете всички метални части с кърпа потопена в масло или напръскайте със спрей.
- Поставете уреда в чисто и сухо помещение.

Гаранция

Във всяка държава важат гаранционните условия установени от нашата фирма или вносителите.

Гаранцията покрива безплатно отстраняването на повреди, дължащи се на грешки в производството или некачествени материали. За отстраняване на повредите се обръщайте към оторизиран сервиз.

Информация за двигателя

Производителя на двигателя е отговорен за всички свързани с него проблеми по отношение на мощността, техническите данни, гаранции и сервизното обслужване. За повече информация вижте информацията на производителя/упътването на двигателя.

Помощ при неизправности



Опасност от нараняване в следствие на неволно стартиране

Преди да пристъпите към извършването на каквато и да е операция по обслужването на машината:

- Изключете двигателя.
- Изчакайте докато всички движещи и въртящи се части спрат; Двигателя трябва да изстине.
- Извадете контактния ключ и свалете лулата на запалителната свещ.



Внимание

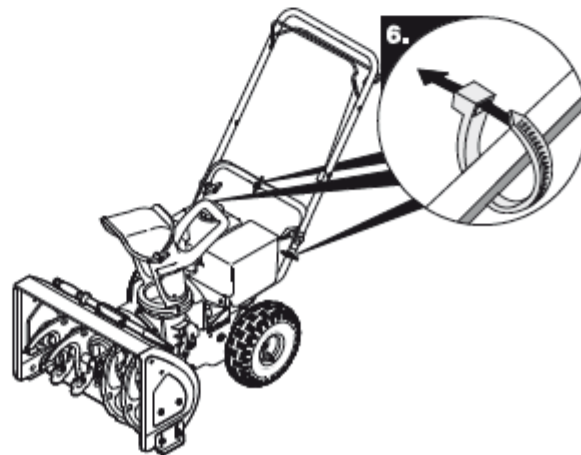
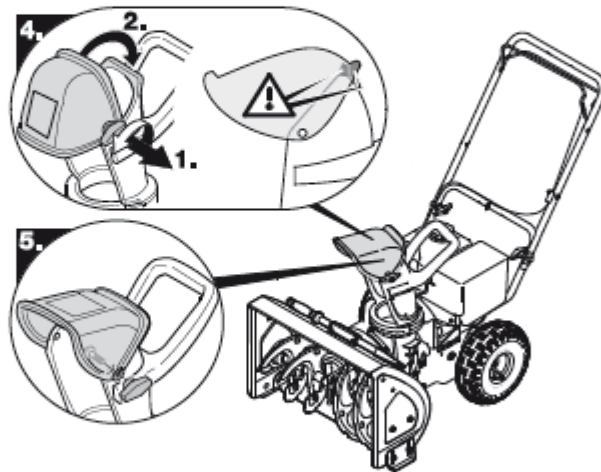
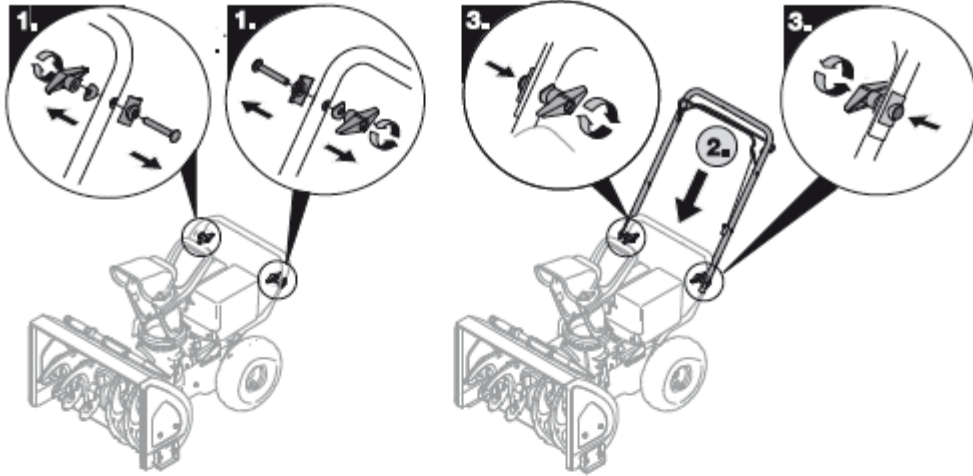
Има някои повреди при работа с уреда, които можете да отстраните сами. Ако имате съмнения и при наличие на указания в инструкцията най-добре посетете специализиран сервиз. В сервиза ще бъде извършен ремонт с оригинални резервни части.

Грешка	Възможни причини	Отстраняване
Двигателя не стартира.	Резервоара е празен.	Налейте гориво в резервоара.
	Горивото е много старо.	Изсипете старото гориво в подходящ съд и на открито ¹⁾ , заредете с ново гориво.
	Двигателя е студен, Смукача не е на положение "I/ON/CHOKE"	Поставете смукача на положение I/ON/CHOKE
	Лоста за газ не е на положение „I/FAST“	Поставете лоста за подаване на газ в позиция „I/FAST“ .
	Превключвателя на двигателя (При уреди без лост за газ) не е поставен на „ON“ .	Поставете превключвателя на двигателя на „ON“ .
	Лулата на запалителната свещ не е поставена.	Поставете лулата на запалителната свещ
	Запалителната свещ е зацапана или дефектна	Почистете запалителната свещ ¹⁾ . Сменете запалителната свещ ²⁾ .
	Карбуратора е задавен с гориво.	Поставете смукача на „RUN/OFF/I/II“ и стартирайте .
Не е натиснат бутона за гориво подкачащата помпа.	Натиснете бутона за гориво подкачащата помпа.	

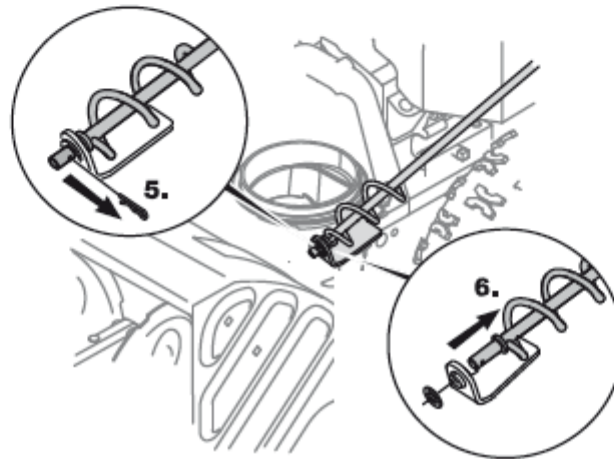
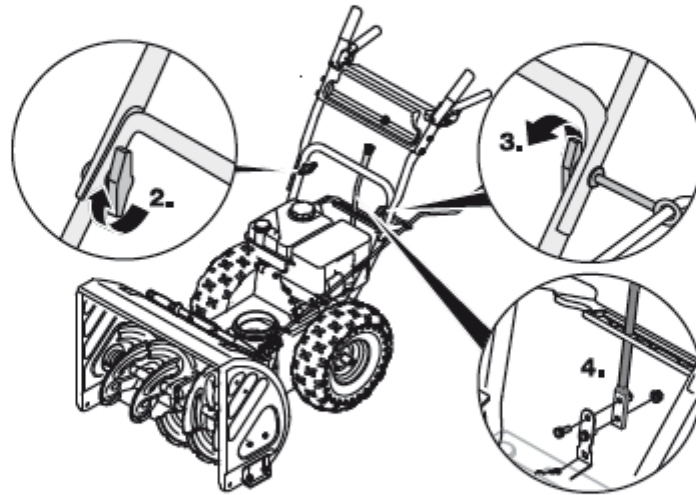
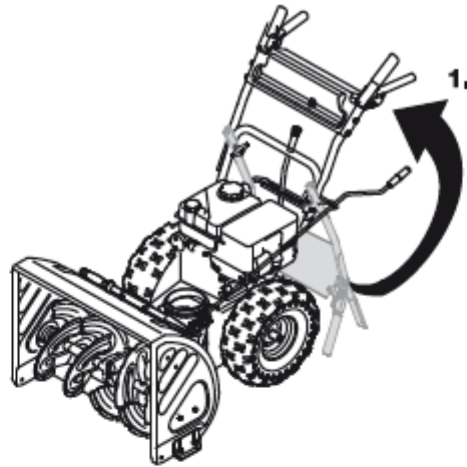
Грешка	Възможни причини	Отстраняване
Двигателя работи неравномерно (дави се).	Смукача е поставен на положение „I/ON/CHOKE.“	Поставете смукача на положение „RUN/OFF/II“.
	Лулата на запалителната свещ е монтирана хлабаво	Натиснете лулата на запалителната свещ така че да влезе правилно.
	Старо гориво. Попаднала вода или нечистотии в горивната система.	Изсипете старото гориво в подходящ съд на открито пространство ¹⁾ . Напълнете резервоара с ново, чисто гориво.
	Задръстен е клапана за капачката за гориво	Почистете клапана
Машината не почиства снега.	Срезните щифтове са скъсани.	Сменете срезните щифтове (виж „Смяна на срезни щифтове“).
	Роторът или тръбата за сняг са задръстени.	Спрете двигателя, издърпайте лулата на запалителната свещ. И отстранете задръстването.
	Жилото за включване на ротора не е добре регулирано.	Регулирайте жилото (виж “Регулиране на жилото”).
	Задвижващия ремък е хлабав или скъсан	Натегнете хлабавия ремък (виж „Натягане на ремък“). Сменете скъсания ремък ²⁾ .
Машината не се движи.	Жилото за включване на ход не е добре регулирано (Тип 2 до Тип 7).	Регулирайте жилото (виж “Регулиране на жилото”).
	Задвижващия ремък е хлабав или скъсан	Стягане на разхлабения ремък ²⁾ . Смяна на скъсания ремък ²⁾ ,
	Скъсана е гумената лента.	Сменете гумената лента ²⁾ .
Ненормални вибрации.	Разглобени скрепителни елементи или повреден ротор.	Изгасете веднага двигателя и свалете лулата от запалителната свещ. Затегнете всички болтове и гайки. Дайте на ремонт ротора ²⁾ .
Затруднено превключване на предавките (тип 2 до тип 7).	Жилото за включване на ход не е добре регулирано	Регулирайте жилото (виж “Регулиране на жилото”).
	Лоста за промяна на скоростта не е добре регулиран (тип 3 до тип 7).	Регулирайте лоста за промяна на скоростта (виж “Регулиране на лоста за движение”).

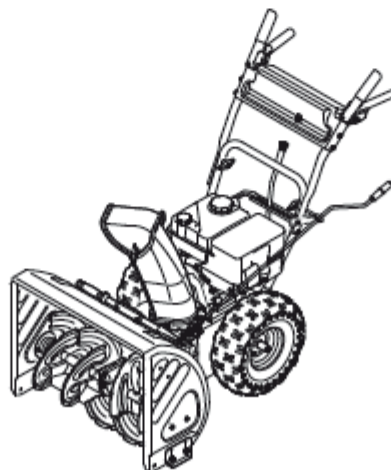
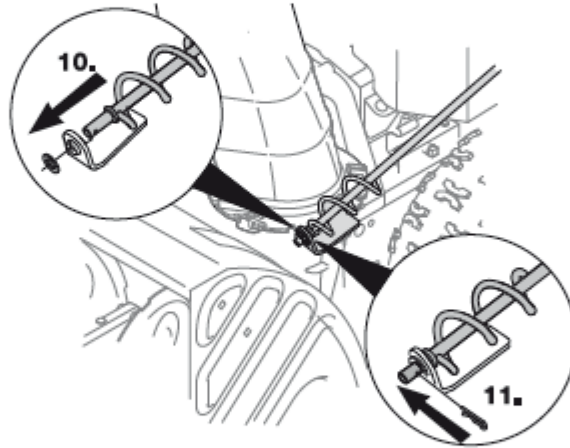
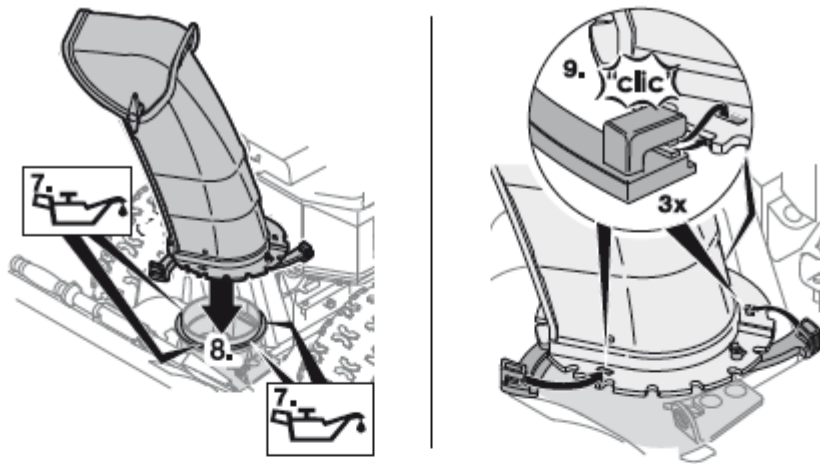
¹⁾ Виж ръководство за „ Експлоатация на двигателя“

²⁾ Обърнете се към специализиран сервис

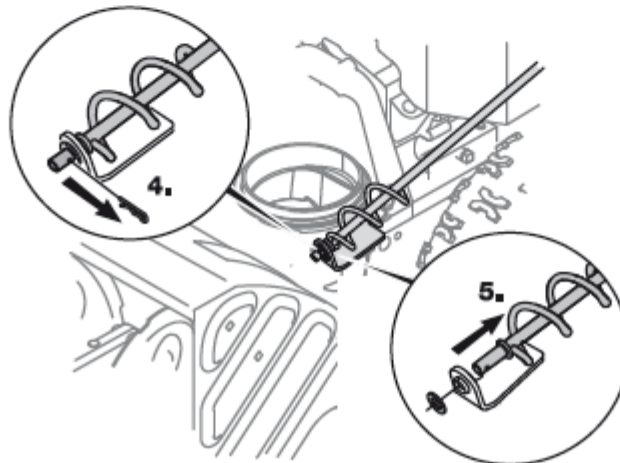
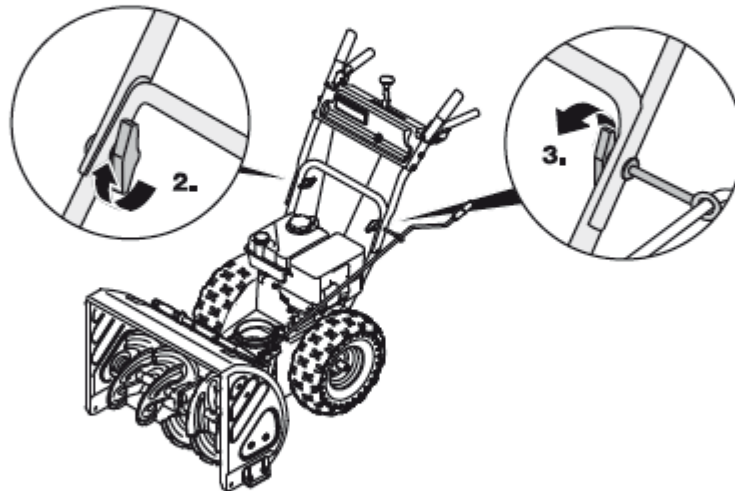
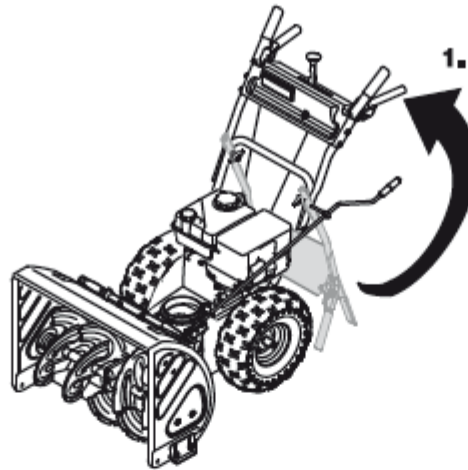


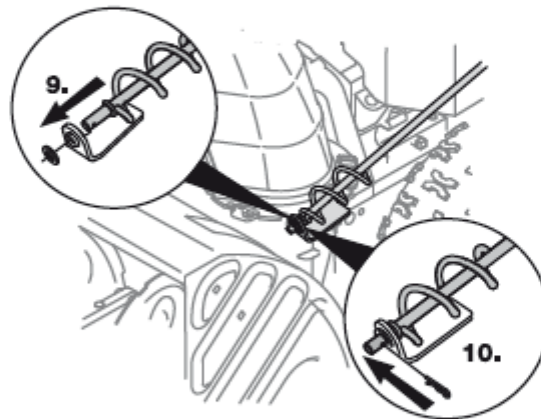
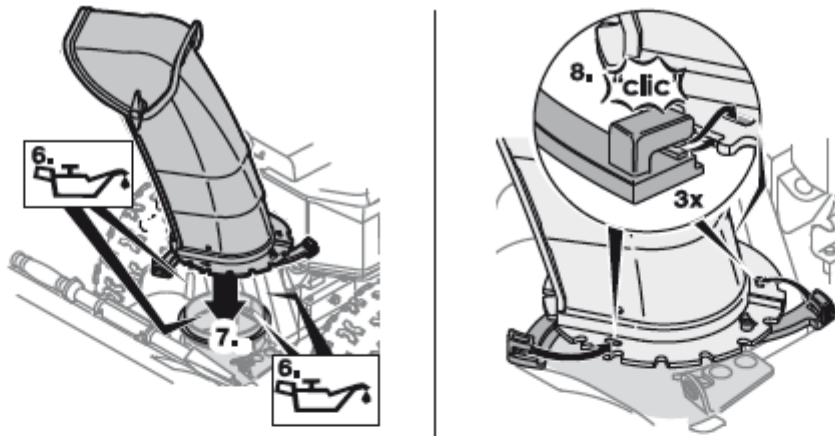
Typ 2



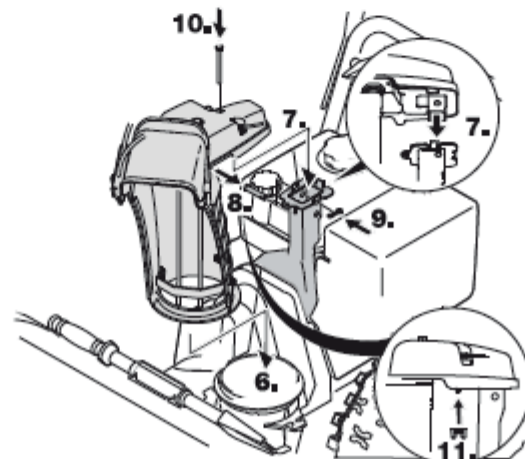
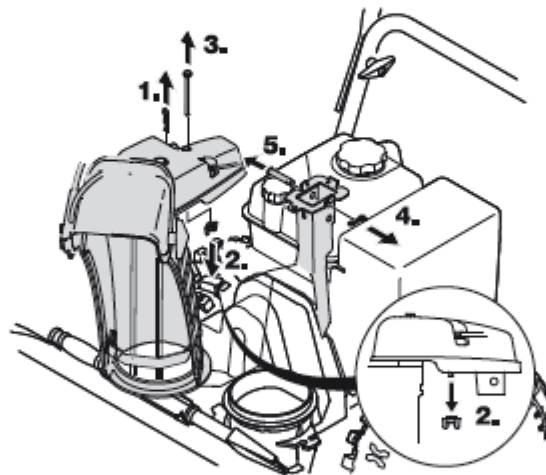
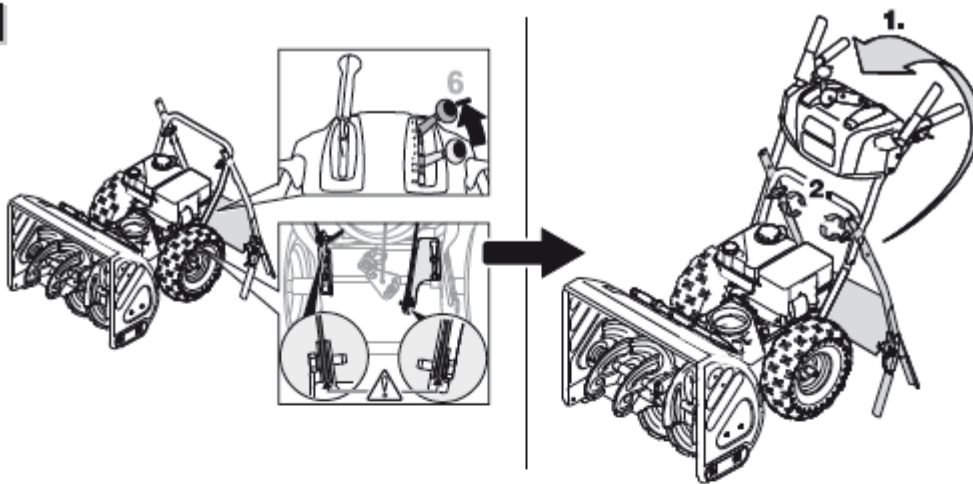


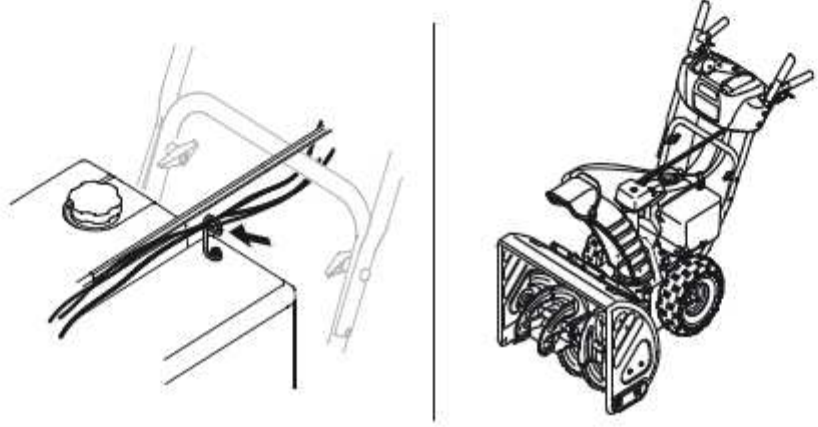
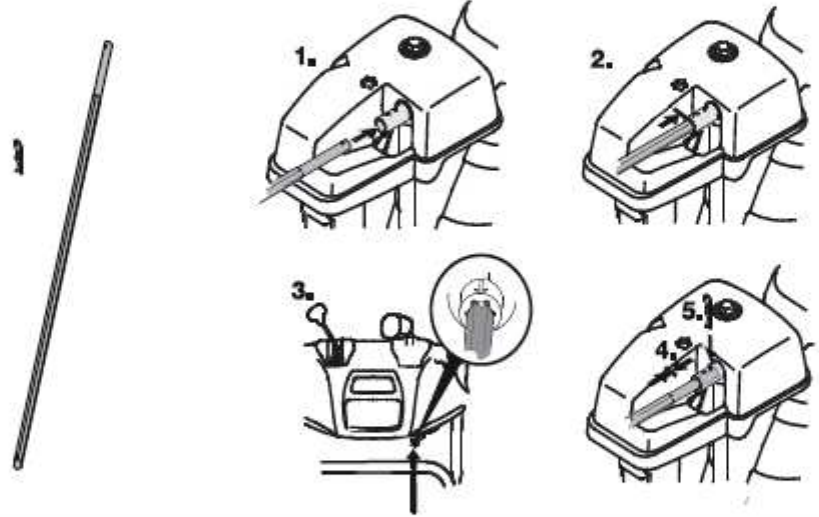
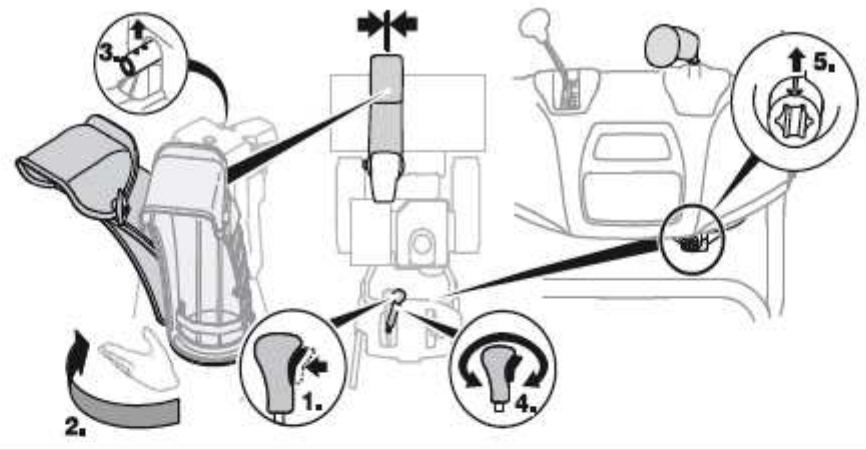
Typ 3



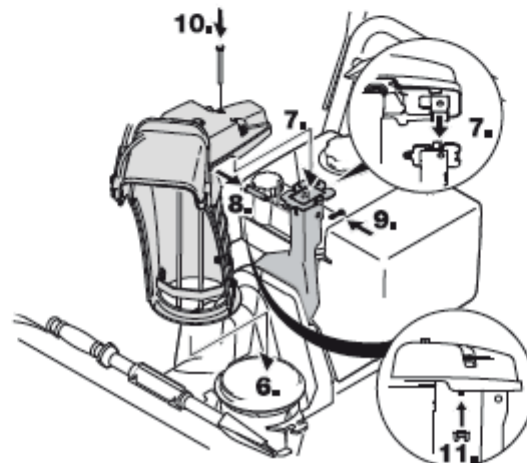
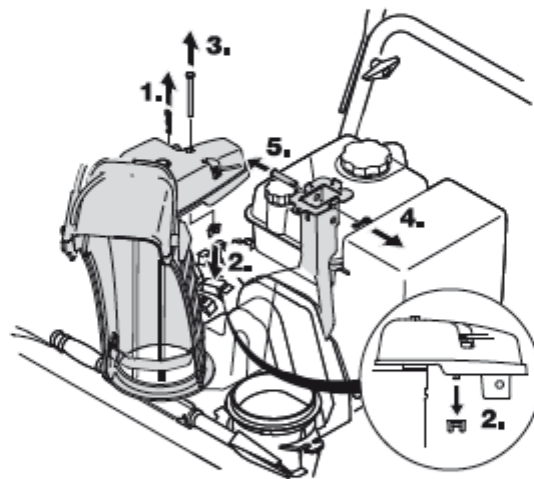
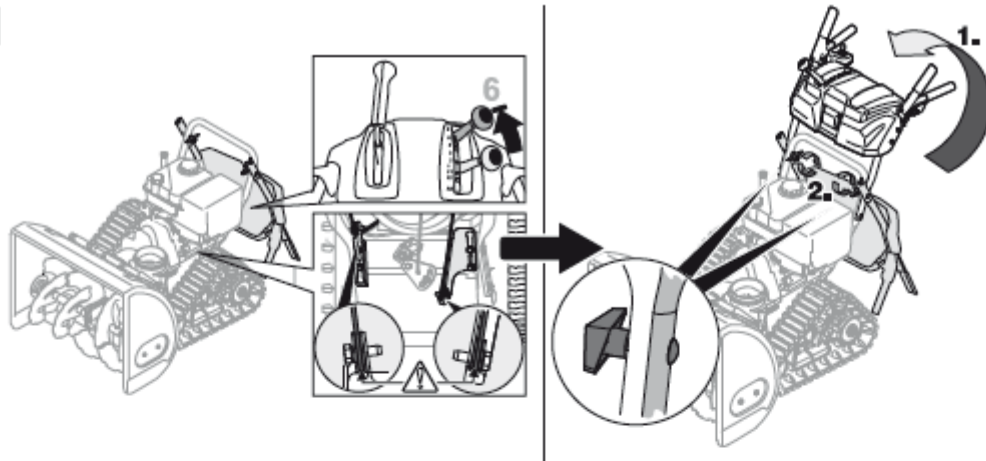


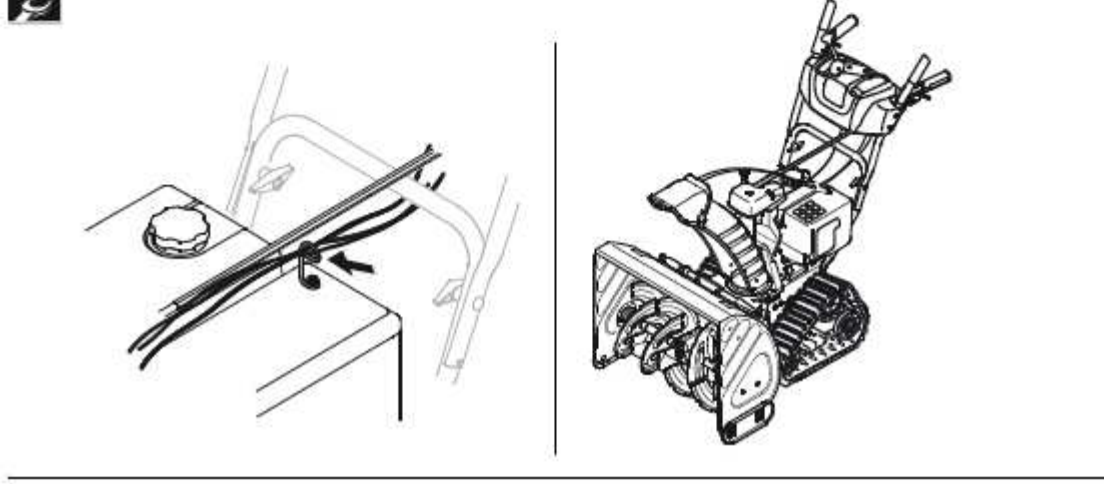
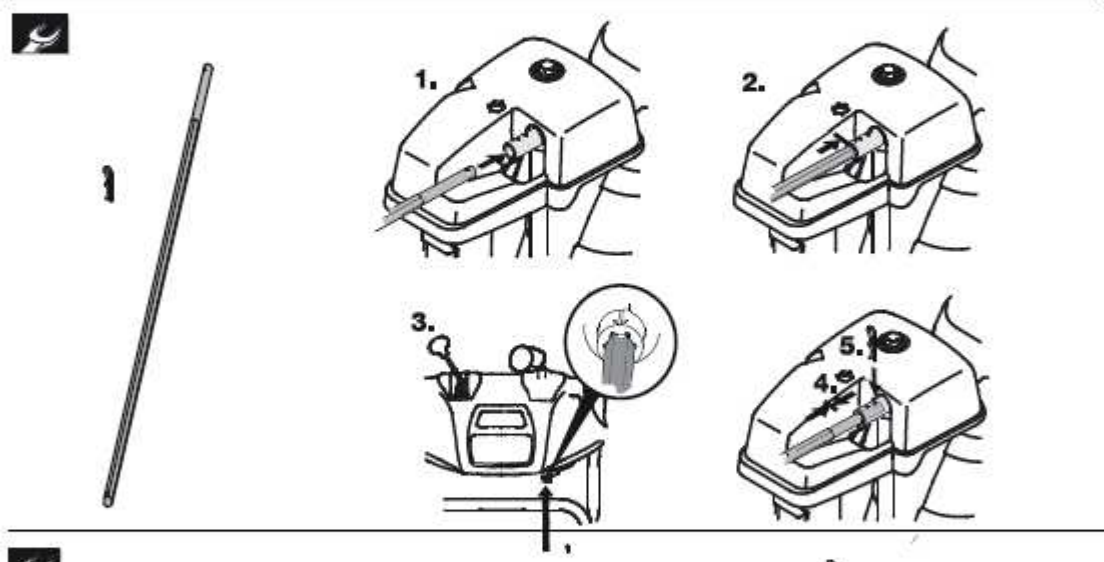
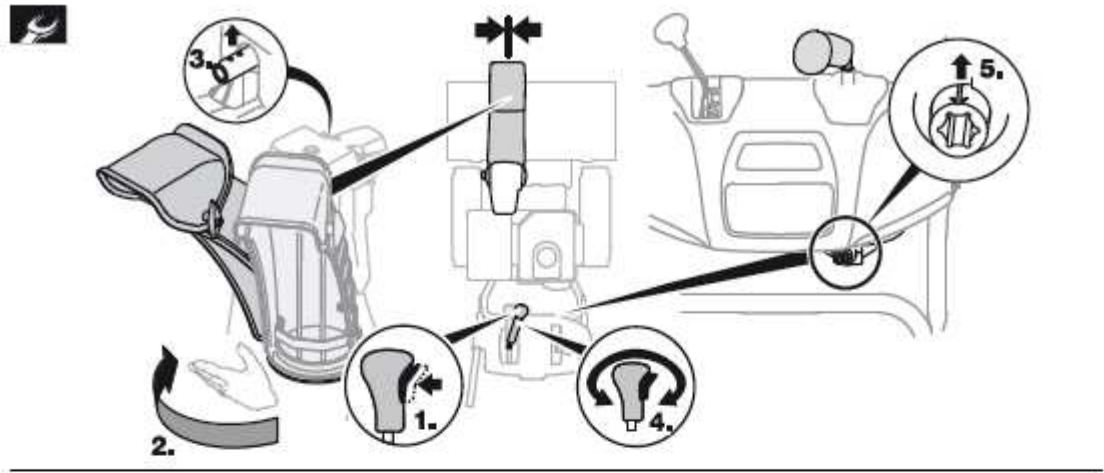
Typ 4



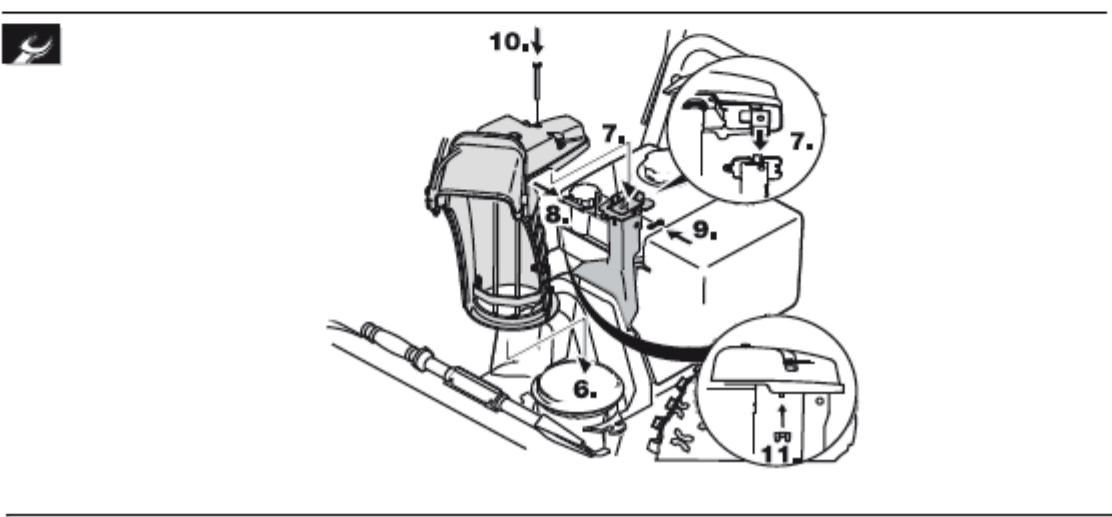
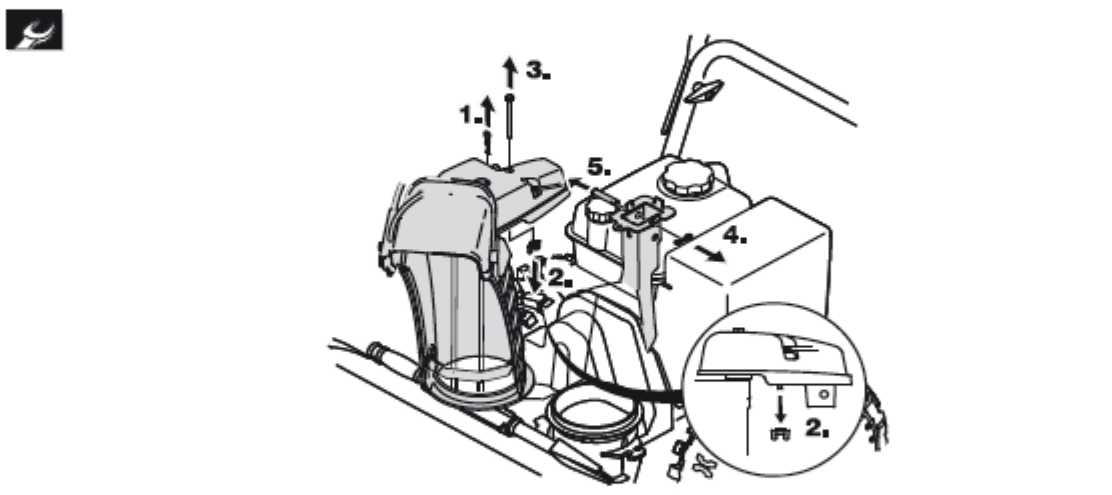
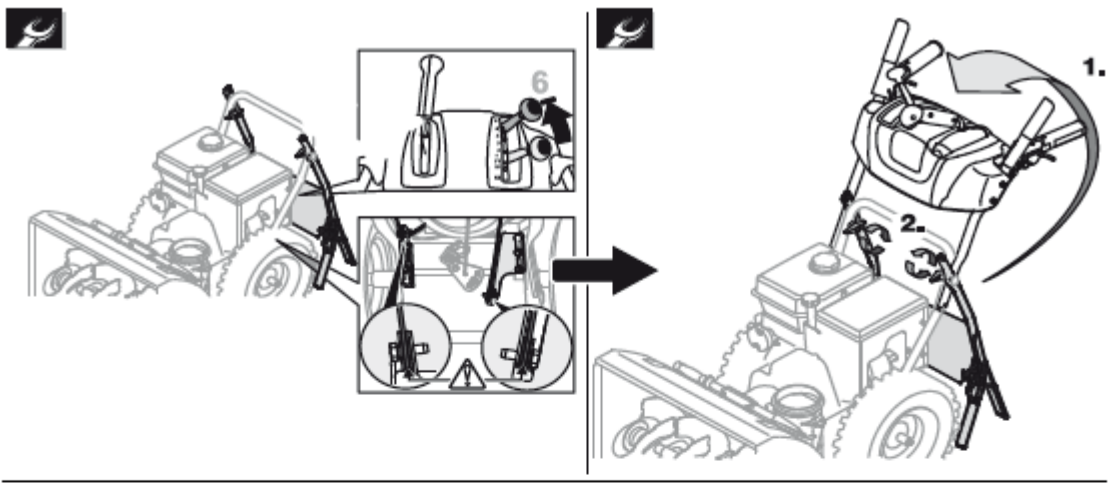


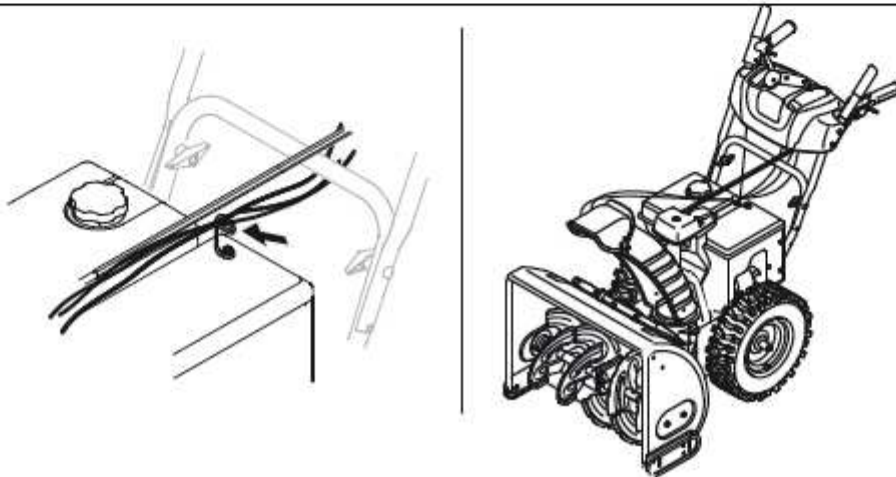
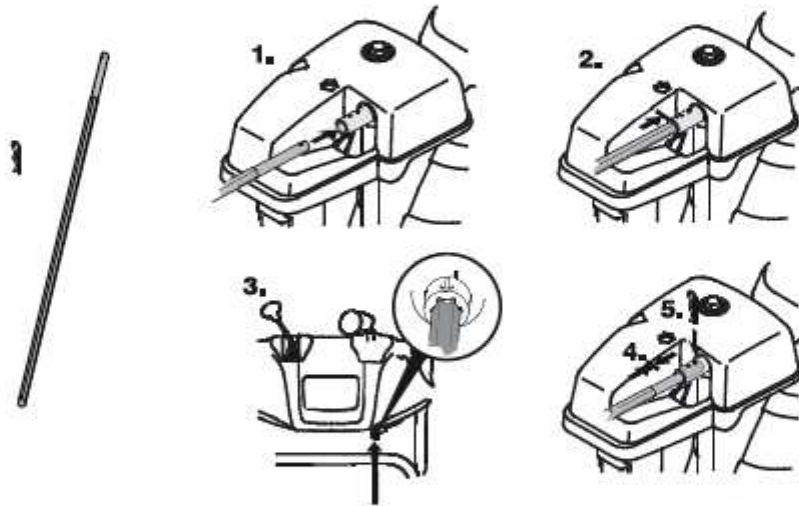
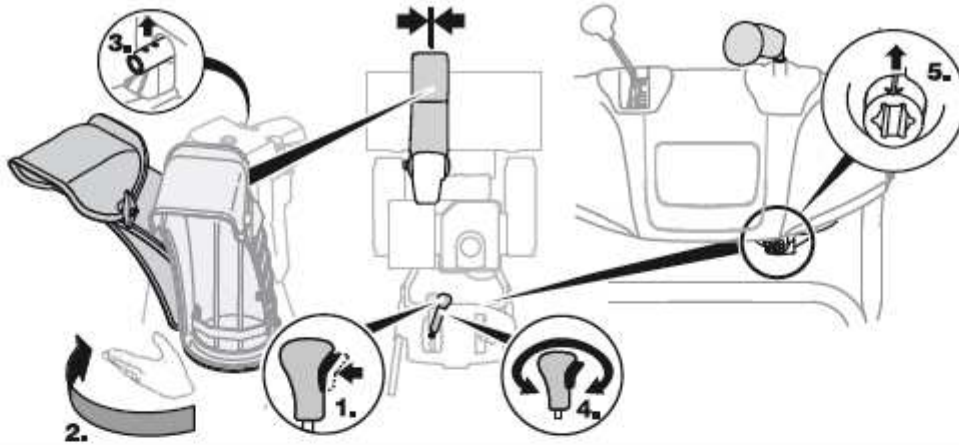
Typ 5





Typ 6





Typ 7

